

FICHE TECHNIQUE / FICHA TÉCNICA

VIAJE

JAVIER TORRES MALDONADO

SON / AUDIO

- multidiffusion principale: 8* MTD 112 et 2* SB115 ou hauts-parleurs équivalents (ex: Meyersound UPA, UPJ, UPM)	- Mains: 8* L-acoustics MTD 112 and 2* SB115 or equivalent speakers (Meyersound UPA, UPJ, UPM...)
- retours: 2* MTD 112 et 2* MTS 108 (chanteurs, ensemble)	- Monitors: 2* MTD 112 and 2* MTD 108 (singers, musicians)
- 4* MTD 108 (compléments surround)	- 4* MTD 108 (surround)
- 9* Neumann KM 184 ou micros statiques équivalents	- 9* Neumann KM 184 condenser microphones or equivalent
- 5* DPA 4060	- 5* DPA 4060
- 4 émetteurs-récepteurs HF (Shure UR1/UR4D ou Sennheiser SK3063/EM3032)	- 4* HF transceivers (Shure UR1/UR4D or Sennheiser SK3063/EM3032)
- Yamaha LS9-16 + MY8-AT ou console équivalente 22 entrées, 15 bus	- Yamaha LS9-16 + MY8-AT or equivalent mixing board 22 ins, 15 bus, with ADAT
- câblage: 12 lignes plateau, 18 lignes amplis	- cabling: 12 lines to stage, 18 lines to amps/speakers
- petit câblage	- small cabling
- pieds mic, pieds HP, 4 sets d'accrochage HP	- mike stands, speaker stands, 4 speaker hanging sets
- 2 écrans LCD VGA + 1 câble VGA 50m	- 2* LCD VGA computer screens, 1* VGA cable 50m

Elements requested to the Festival Internacional Cervantino for the first performance of the opera by Compagnie Le Grain – Théâtre de la Voix, under the direction of Christine Dormoy (scene director):

EQUIPE / EQUIPO

Equipe artistique: 9 personnes	Equipo artistico : 9 personas
Equipe technique : 3 personnes	Equipo tecnico : 3 personas

PLATEAU / FORO

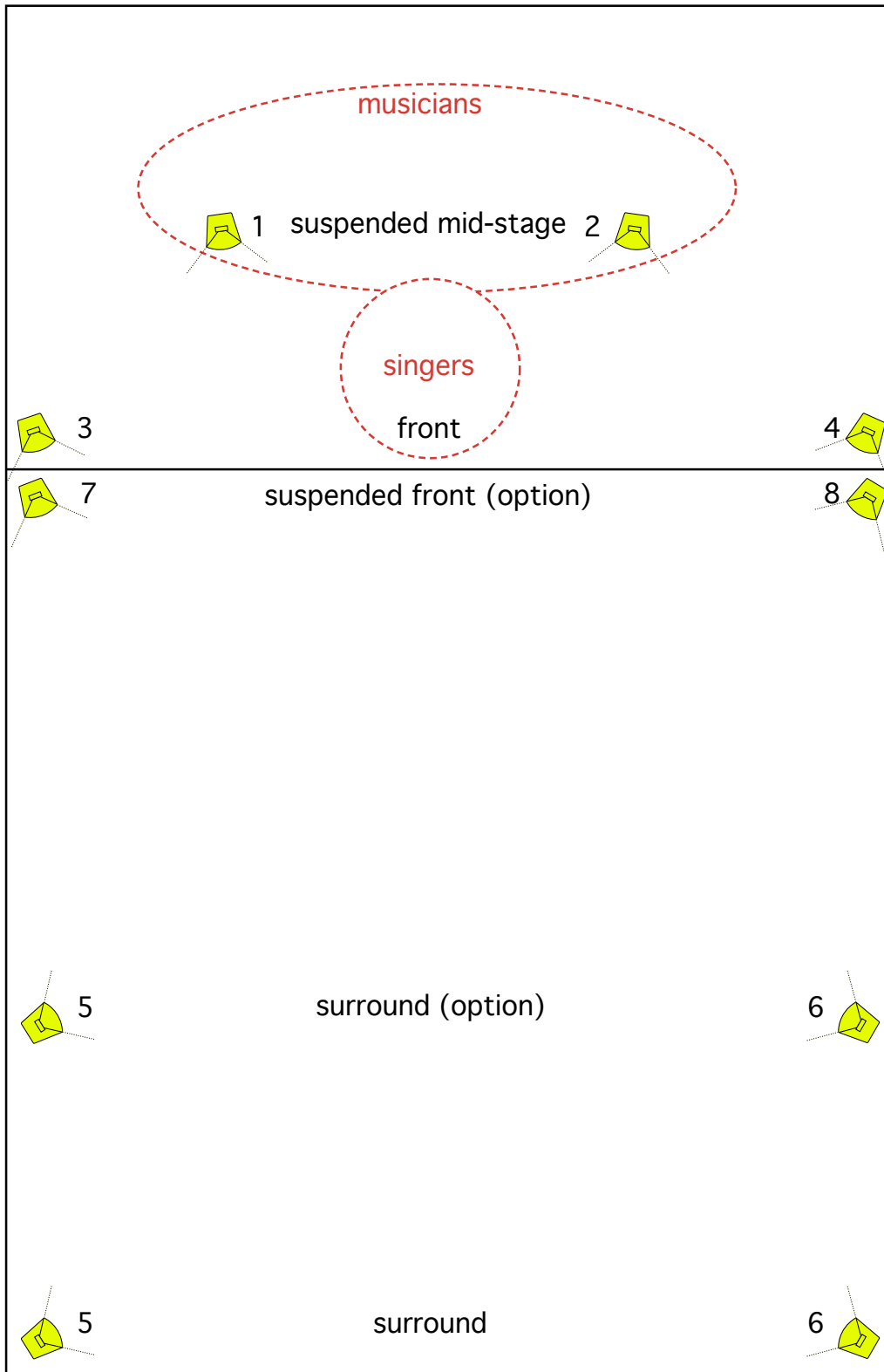
Scène : 10 / 10 m ouverture minima 9 m Hauteur sous gril mini : 6 m	Escena : 10 / 10 m apertura minima 9 m Altura mínima bajo la parrilla : 6 m
2 perches/tubes diamètre 50mm pour accroche velum	2 varas/ tubos diametro para cuelga de un velum
praticable 2 x 2 m, hauteur 40 cm 4 chaises + pupitres	tarima 2 x 2 m, altura 40 cm 4 sillas + atriles
gaffer noir adhésif tapis de danse noir	cinta aislante negro cinta para linóleo de danza negro
pendrillons, frises, guindes, drisses	telones, bambarinas, cuerda, driza

LUMIERE / ILUMINACIÓN

48 gradateurs 16A DMX	48 dimmers 16A DMX
20 PAR 64	20 PAR 64
20 découpes fixes angles divers ou PC	20 recortes fijas diversos angulos o PC
20 découpes zoom	20 recortes zoom 1000W/ 2000W
6 sunstrip ou T10, cycliodes	6 sunstrip ou T10, panoramas
console numérique à mémoires	consola con memorias
gélâtines fournies par vos soins	filtros para proyectores
plan de feu en cours de réalisation	plano de iluminacion pendiente

VIDEO / PROYECCION

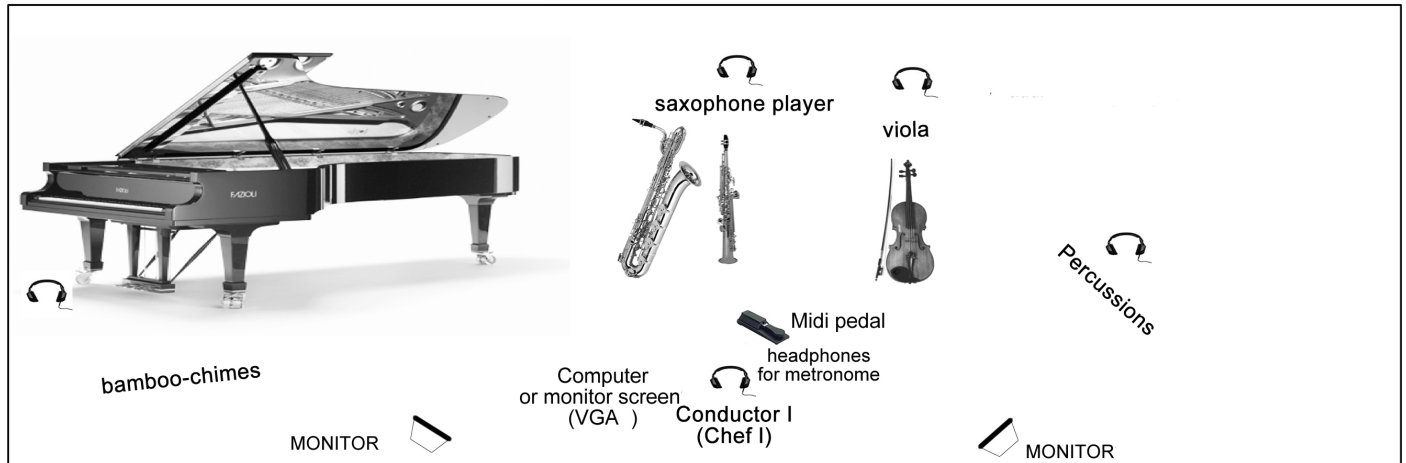
Vidéoprojecteur	Vidéoprojector
HD 1080p 8000 lumen ANSI minimum	HD 1080p 8000 lumen ANSI minima
optiques à déterminer	optiques à déterminer
Shutter DMX	Shutter DMX
Câble vidéo VGA 50m	Cable video VGA 50m



Javier Torres Maldonado: *Viaje*, acción dramática musical en 8 escenas

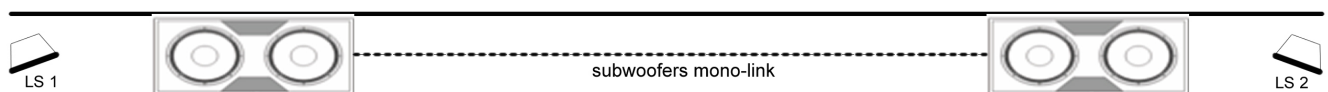
Stage setting

Ensemble



(SINGERS SPACE)

Stage



Audience

BASIC SOUND DIFFUSION CONFIGURATION:

Electronic tape is quadraphonic:

- Channel 1 to LS1
- Channel 2 to LS2
- Channel 3 to LS3
- Channel 4 to LS4

In the Max patch there is the possibility to decide a different configuration of the basic sound diffusion scheme shown in this page. It is important to consider that even if the quadraphonic tape never changes (excepting for stereo files), the routing of the diffusion points in a more complex system can be done programming them directly from the Max patch and for every electronic event indicated in the score (see the documentation included in the DVD-ROM of the electronic part)



Macbook Pro Intel Core i5/4GB RAM
Max 6 installed
+ MOTU 896 or RME fireface 400

(see technical schedule for more details about possibilities of sound diffusion variable configuration)

Digital Mixer

(see technical schedule and scheme)



LS 3



LS 4